

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PRIJEDLOGA ZAKONA O RADNOM VREMENU, OBVEZNIM ODMORIMA MOBILNIH RADNIKA I UREĐAJIMA ZA BILJEŽENJE U CESTOVNOM PRIJEVOZU ZA NJEZINU POPUNU S PRAVNOM STEČEVINOM EUROPSKE UNIJE I PRAVNIM AKTIMA VIJEĆA EUROPE

1. Naziv (nacrta) prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja

Zakon o radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za bilježenje u cestovnom prijevozu

Act on working hours, obligatory rest time of mobile workers and recording devices in road transport

Predmet uređivanja su uvjeti i kriterij za određivanje i praćenje ukupnog vremena upravljanja vozilom, o načinu rada udvojenih posada vozača u svezi s upravljanjem vozilom o obliku i sadržaju obrazaca individualne nadzorne knjižice i upute za njezinu popunu u opsegu koji utječe na sigurnost upravljanja vozilom

2. Naziv propisa EU / pravnog akta VE te predmet i cilj njegova uređivanja

1. Uredba (EZ-a) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o usklađivanju određenih socijalnih zakonskih propisa u vezi s cestovnim prometom kojim se izmjenjuje i dopunjuje Uredba Vijeća (EEZ) br. 3821/85 i (EZ) 2135/98 i kojom se ukida Uredba Vijeća br. 3820/85 (Tekst od važnosti za Europski gospodarski proktor) – Izjava. Službeni list L 102, 11.04.2006. str. 1. -14.

32006R0561

2. Uredba Vijeća (EEZ) br 3821/85 od 20. prosinca 1985. godine o tahografu (nadzornom uređaju) u cestovnom prometu

31985R3821

3. Uredba Vijeća (EEZ) br. 2135/98 od 24. rujna 1998. o izmjenama i dopunama Uredbe (EEZ) br 3821/85 o tahografu u cestovnom prijevozu i Direktive 88/599/EEZ o promjeni Uredbi (EEZ) br. 3820/85 i (EEZ) br. 3821/85

31988R2135

3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

Ugovor o Europskoj Zajednici, Glava V
Treaty on European Community, Chapter V

neprimjenjivo

4. Usklađenost s propisom (sekundarnim izvorom prava) EU / pravnim aktom VE

| a) | b) | c) | d) | e) |
|---|---|---|---|---|
| Odredbe propisa EU: Uredba Vijeća (EEZ) 3821/85 Uredba Vijeća (EEZ) 561/06 Uredba Vijeća (EEZ) br. 2135/98 | Odredbe propisa : Zakon radnom vremenu, obveznim odmorima mobilnih radnika i uređajima za bilježenje u cestovnom prijevozu | Usklađenost odredbe (nacrt) prijedloga propisa s odredbom propisa EU / pravnog akta VE (usklađeno, djelomično usklađeno, neusklađeno) | Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost | Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti |
| Načela i područje primjene Članak 1. Tahograf, u smislu ove Uredbe, mora po izradi, ugradnji, uporabi i ispitivanjima biti u skladu sa zahtjevima ove Uredbe i njezinih Priloga I. ili I.B i II. istoga, koji čine sastavni dio ove Uredbe. | VI. TAHOGRAFI Članak 19. Tahograf koji je ugrađen u skladu s odredbama ovog Zakona mora biti tipno odobren sukladno posebnim propisima. Ministar propisuje tehničke uvjete koje moraju ispunjavati tahografi, izvedbene zahtjeve za tahografe, tahografske lističe, memorijske kartice, uvjete za pregled, ispitivanje, ugradnju i popravak tahografa i ispitivanje ograničivača brzine. | usklađeno | | |

| | | | | |
|---|---|---|--|--|
| <p>Članak 2.</p> <p>U smislu ove Uredbe vrijede definicije utvrđene člankom 4. Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006.o usklajivanju nekih socijalnih propisa vezanih uz cestovni prijevoz, a kojom se mijenjaju uredbe Komisije (EEZ) br. 3821/85 i (EZ) br. 2135/98, te ukida Uredba Vijeća (EEZ) br. 3820/85 (*).</p> | <p>Članak 3. (značenje izraza)</p> <p>Propisuje pojedine izraze u smislu ovog Zakona.</p> | <p>Usklađeno- vidi usporedni uz Uredbu 561/2006</p> | | |
| <p>Članak 3.</p> <p>1. Uređaj za bilježenje instalira se i koristi u vozilima registriranim u državama članicama koja se koriste za cestovni prijevoz putnika i tereta, osim vozila navedenih u članku 3. Uredbe (EZ) br. 561/2006. Vozila iz članka 16, stavka 1. Uredbe (EZ) br. 561/2006 i vozila izuzeta iz primjene Uredbe (EEZ) br. 3821/85, ali koja nisu više izuzeta u skladu s Uredbom (EZ) br. 561/2006 do 31. prosinca 2007. morat će biti usklađena s ovom Uredbom.</p> <p>2. Države članice mogu izuzeti vozila spomenuta u članku 13, stavcima 1. i 3. Uredbe (EZ) br. 561/2006 iz primjene ove Uredbe.</p> <p>3. Države članice mogu, nakon dopuštenja</p> | <p>Članak 2. (područje primjene i izuzeća)</p> <p>Propisuje u koja vozila moraju biti ugrađeni tahografi kao i njihova izuzeća</p> | <p>Usklađeno- vidi usporedni uz Uredbu 561/2006</p> | | |

| | | | | |
|--|---|--|---|--|
| <p>Komisije, izuzeti iz primjene ove Uredbe vozila koja se koriste za prijevoz iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 561/2006.</p> <p>4. U unutarnjem prometu, države članice mogu zahtijevati ugradnju i uporabu tahografa u skladu s ovom Uredbom u svakom vozilu za koje se ugradnja i uporaba tahografa stavkom 1. ne zahtijeva.</p> | | | | |
| <p>POGLAVLJE II.</p> <p>Homologacija tipa</p> <p>Članak 4.</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu</p> | <p>Djelomično usklađeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, članak 47.</p> | <p>Puno usklađivanje kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona</p> | <p>U roku od mjesec dana nakon objavlјivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine</p> |
| <p>Članak 5.</p> | <p>Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu</p> | <p>Djelomično usklađeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, članak 48.</p> | <p>Puno usklađivanje kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona</p> | <p>U roku od mjesec dana nakon objavlјivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine</p> |

| | | | | |
|------------|------------------------------------|--|---|---|
| Članak 6. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Potpuno usklađeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, članak 49. | | |
| Članak 7. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Nije usklađeno | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| Članak 8. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Nije usklađeno | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| Članak 9. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Usklađeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, članak 49. | | |
| Članak 10. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Nije usklađeno | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |

| | | | | |
|--|--|-----------------------|--|---|
| Članak 11. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Nije usklađeno | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| POGLAVLJE III. Ugradnja i nadzor Članak 12. 1. Tahograf smiju ugrađivati ili popravljati samo ovlašteni <u>instalateri ili servisi</u> kojima su to odobrila mjerodavna tijela država članica, nakon što su ista čula mišljenja proizvođača kojih se to tiče. Trajanje administrativne valjanosti ovlaštenih radioničkih i mehaničarskih kartica je najviše godina dana. Ukoliko je kartica koja je izdana ovlaštenoj radionici ili mehaničaru potrebno produljiti valjanost, a oštećena je, ne radi ispravno, izgubljena je ili ukradena, vlast dobavlja zamjensku karticu u roku od pet radnih dana od primitka potpunog zahtjeva u tom smislu. Ukoliko se nova kartica izdaje kao zamjena za staru, nova kartica nosi isti »radionički» podatkovni broj, ali se indeks povećava za jedan. Vlast koja izdaje karticu vodi upisnik izgubljenih, ukradenih ili neispravnih | Članci 20. i 21. propisuju uvjete vezane za izdavanje dozvola radionicama Članak 22. propisuje uvjete, koje z dobivanje dozvole za pojedini postupak odnosno posao, radionica mora ispunjavati Članak 26. propisuje pravila vezana za tehničara, voditelje i oglasnu ploču radionice Članak 27. propisuje pravila o memorijskoj kartici | Djelomično usklađeno. | Jedan dio odredbi preuzet je i kroz članke 45. i 46. Pravilnika o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, dok će preostale odredbe biti preuzete kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>kartica.</p> <p>Države članice poduzimaju sve potrebne mjere kako bi spriječile krivotvorene kartice koje se dijele ovlaštenim mehaničarima ili radionama;</p> <p>2. Ovlašteni mehaničar ili radiono umeće posebnu oznaku na žigove koje stavlja te, osim toga, upisuje za tahograf sukladno Prilogu I.B elektronske sigurnosne podatke, naročito za obavljanje pregleda vjerodostojnosti. Nadležne vlasti svake države članice vode upisnik oznaka i elektronskih sigurnosnih podataka koje koriste te odobrenih izdanih radioničkih i mehaničarskih kartica.</p> <p>3. Nadležne vlasti države članice dostavljaju Komisiji popise ovlaštenih mehaničara i radiona te kartica koje su im izdane i dostavljaju joj preslike oznaka i potrebnih informacija koje se odnose na korištene elektronske sigurnosne podatke.</p> <p>4. Tipska pločica, kao što je opisano u Prilogu I. i I.B., koristi se kao potvrda da je ugradnja tahografa obavljena u skladu sa zahtjevima ove Uredbe.</p> <p>5. Sve pečate mogu ukloniti djelatnici radionica odobrenih od nadležnog tijela sukladno stavku 1. ovog članka, ali u okolnostima opisanim u Prilogu I. , glava V. stavak 4. ove Uredbe.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | | |
|---|---|----------------------|---|---|
| | | | | |
| POGLAVLJE IV. Uporaba uređaja Članci 13. i 14. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Nije usklađeno | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| Članak 15. 1. Vozači ne smiju koristiti prjave ili oštećene zapisne listove ili vozačka kartica. Zato zapisni listovi moraju biti primjerenog zaštićeni. U slučaju da se ošteti zapisni list na kojemu su zapisi, vozači ga prilažu rezervnom zapisnom listu koji ga nadomješta. Ukoliko vozač želi obnoviti svoju vozačku karticu, on postavlja zahtjev nadležnim vlastima države članice u kojoj ima redovno | Članak 27. (kartice) Kartica vozača i kartica prijevoznika izdaju se na vrijeme od pet godina, kartica nadzornog tijela na dvije godine, kartica radionice na jednu godinu. Kartica radionice izdaje se na ime pojedinog tehničara koji je osposobljen sukladno odredbama članka 26. stavak 1. ovog Zakona, kartica nadzornog tijela na ime pojedine osobe koja je karticom ovlaštena za provođenje nadzora u | Djelomično usklađeno | Jedan dio odredbi preuzet je i kroz Pravilnika o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, dok će preostale odredbe biti preuzete kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>prebivalište najkasnije 15 radnih dana prije isteka roka kartice.</p> <p>Ukoliko je vozačka kartica oštećena, radi neispravno ili je izgubljena ili ukradena, vozač u roku od sedam kalendarskih dana postavlja zahtjev za njezinu zamjenu nadležnim vlastima države članice u kojoj on ima redovno prebivalište.</p> <p>«Ako je kartica vozača oštećena, neispravna ili nije u posjedu vozača, vozač je dužan:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) na početku vožnje izvršiti ispis svih podataka o vozilu kojim upravlja, te na ispis upisati sljedeće: <ul style="list-style-type: none"> (i) podatke koji omogućuju identifikaciju vozača (ime, broj kartice vozača ili vozačke dozvole) sa svojim potpisom; (ii) razdoblja spomenuta u stavku 3, alineja druga, (b), (c) i (d); (b) na kraju svoje vožnje, ispisati informacije koje se odnose na vremensko razdoblje koje je zabilježio uređaj za bilježenje, zabilježiti sva razdoblja drugih poslova, raspoloživosti i odmora od ispisa koji je izvršen na početku vožnje, ako ih nije zabilježio tahograf, te naznačiti na tom dokumentu sve podatke koji omogućuju identifikaciju vozača (ime, broj kartice | <p>skladu s člankom 44. stavak 2a. ovog Zakona.</p> <p>Kartica radionice mora imati sigurnosni pin.</p> <p>Članak 28. (nadležnost izdavanja kartica)</p> <p>Poslove izdavanja kartica iz članka 27. ovog Zakona, kao javnu ovlast, obavlja pravna osoba koju je na temelju javnog natječaja, u skladu s odredbama ovog Zakona (u dalnjem tekstu: izdavatelj kartica) ovlastilo Ministarstvo.</p> <p>Javnu ovlast izdavatelj kartica dobiva na rok od 10 godina.</p> <p>U Republici Hrvatskoj javna ovlast iz stavka 1. ovog članka daje se samo jednom izdavatelju kartica.</p> <p>Javnu ovlast daje Ministarstvo temeljem rješenja, a nakon provedenog javnog natječaja u skladu s ovim Zakonom.</p> <p>Članak 10. (vrijeme vožnje)</p> <p>(8) Kada vozač upravlja vozilom koje je opremljeno analognim tahografom, na zahtjev ovlaštenih osoba, mora predociti za tekući</p> | | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| <p>vozača ili vozačke dozvole) sa svojim potpisom)»,</p> <p>2. Vozači moraju koristiti zapisne listove ili vozačka kartica svaki dan vožnje, od trenutka kad preuzmu vozilo. Zapisni list ili vozačka kartica se ne oduzima prije kraja dnevnog radnog vremena, osim ako je drukčije odobreno. Zapisni list ili vozačka kartica se ne smije koristiti dulje od razdoblja za koje je namijenjen.</p> <p>«Kad vozač nije u mogućnosti koristiti uređaj u vozilu zbog toga što je udaljen od vozila, vremenska razdoblja iz stavka 3, druga alineja pod (b), (c) i (d) moraju se:</p> <p>(a) ako je vozilo opremljeno uređajem za bilježenje u skladu s Prilogom 1, unijeti u evidencijski list ručno, automatskim bilježenjem ili na drugi način, čitljivo i bez prljanja listova, ili</p> <p>(b) Ako je vozilo opremljeno uređajem za bilježenje u skladu s Prilogom 1B, unijeti na karticu vozača korištenjem opcije ručnog unosa koju uređaj za bilježenje posjeduje.</p> <p>Ako se u vozilu opremljenom uređajem za bilježenje u skladu s Prilogom 1B nalazi više od jednog vozača, svaki vozač dužan se pobrinuti da kartica vozača bude umetnuta u ispravan utor tahografa.»</p> <p>Ukoliko se u vozilu nalazi više od jednog vozača, vozači unose izmjene na list, tako</p> | <p>dan i prethodnih 28 dana: tahografske lističe, ručno izvršene zapise, ispise iz tahografa, te karticu vozača ukoliko je posjedje.</p> <p>(9) Kada vozač upravlja vozilom koje je opremljeno digitalnim tahografom, na zahtjev ovlaštenih osoba, mora predložiti, svoju karticu vozača, tahografske lističe, ručno izvršene zapise i ispise, za tekući dan i prethodnih 28 dana.</p> <p>Članak 44.</p> <p>(nadležnost i ovlasti u vezi inspekcijskog nadzora)</p> <p>Inspeksijski nadzor nad provedbom AETR-a i ovog Zakona obavljaju:</p> <p>(a) inspekcija cestovnog prometa;</p> <p>(b) policijski službenici u okviru nadzora nad sigurnošću cestovnog prometa (Poglavlje III. ovog Zakona);</p> <p>Inspekcija cestovnog prometa i policijski službenici imaju slijedeće ovlasti:</p> <p>zabraniti upotrebu vozila u kojem oštećenje ili neispravan rad tahografa nije otklonjen u roku od tjedan dana od dana nastanka kvara ili otkrića nepravilnosti u radu a vozač nije na listić ili lističe</p> | | | |
|--|---|--|--|--|

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>da se podaci iz Poglavlja II., točaka 1. do 3. Priloga I. zapisu na zapisni list ili vozačku karticu vozača koji zapravo vozi.</p> <p>3. Vozači moraju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pobrinuti se da vrijeme zapisano na listu bude u skladu sa službenim vremenom u državi u kojoj je vozilo registrirano, - koristiti prekidače koji omogućuju da sljedeća vremenska razdoblja zapisuju zasebno i različito: <p>a) pod oznakom  : vrijeme vožnje</p> <p>b) pod oznakom  : «Ostali poslovi» označava sve aktivnosti osim vožnje kako je utvrđeno člankom 3(a) Direktive 2002/15/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2002. o organizaciji radnog vremena osoba koje obavljaju mobilne aktivnosti cestovnog prijevoza (*), te sve poslove za istog ili drugog poslodavca unutar ili izvan sektora prijevoza.</p> <p>c) pod oznakom  :) «raspoloživost» kako je definirana u članku 3(b) Direktive 2002/15/EZ</p> <p>druga razdoblja pripravnosti, a to su:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vrijeme čekanja, tj. razdoblje tijekom kojeg vozači moraju ostati na svom radnom | <p>zapisa ili na privremeni listić koji se prilaže listiću zapisa ili vozačkoj kartici, na koji upisuju podatke koji mu omogućavaju identifikaciju (broj vozačke kartice i/ili ime i/ili broj vozačke dozvole), uključujući njegov potpis, upisivao sve podatke za različita razdoblja koja više nisu zabilježena ili nisu ispravno zabilježena tahografom. U slučaju sumnje da tahograf ne radi ispravno, uputiti vozilo na izvanredni pregled tog uređaja te svih drugih elemenata vezanih uz tahograf, koji moraju biti ugrađeni u vozilo radi njihova ispravna rada. Troškove pregleda snosi vlasnik vozila u koje je uređaj ugrađen;</p> <p>zahtijevati od vozača da omogući kontrolu tahografa i dostavi na uvid popise sa zabilježenim podacima, karticu ili ispis s tahografa, te dopusti pregled popisa sa zabilježenim podacima, kartice ili ispis s tahografa;</p> <p>privremeno oduzeti popis s bilježenim podacima ili ispis s tahografa kao dokaz u postupku odnosno u istu svrhu dati izraditi prijepis podataka iz kartice;</p> <p>privremeno oduzeti karticu, pod vjetom da se utvrdi da je kartica</p> | | | |
|--|--|--|--|--|

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
| <p>mjestu samo kako bi mogli odgovoriti na poziv da započnu ili nastave vožnju ili obave neki drugi posao,</p> <ul style="list-style-type: none"> - vrijeme provedeno na suvozačkom mjestu tijekom vožnje, - vrijeme provedeno spavajući u kabini tijekom vožnje; <p> d) pod oznakom : prekid rada i dnevni odmor.</p> <p>4. Država članica može dopustiti da se na zapisne listove u vozilima registriranim na njihovom teritoriju zapisuju pod oznakom  sva razdoblja iz stavka 3. druge alineje, točaka (b) i (c).</p> <p>5. Svaki član posade unosi sljedeće informacije na svoj zapisni list:</p> <p>5.a. Vozač upisuje u tahograf sukladno Prilogu I.B oznake zemalja u kojima započinje i završava njegovo dnevno radno vrijeme. Međutim, država članica može zahtijevati od vozača vozila angažiranih u operaciji prijevoza unutar njezinog teritorija dodavanje podrobnijih geografskih podataka oznaci zemlje pod uvjetom da je država članica iste prijavila Komisiji do 1. travnja 1998. i da ih nema više od 20.</p> | <p>krivotvorena ili da vozač koristi tuđu karticu ili da je kartica čiji je nositelj dobivena temeljem lažnih izjava i/ili krivotvorenih dokumenata, te je dostaviti nadležnom izdavatelju uz navođenje razloga za privremeno oduzimanje kartice;</p> <p>isključiti vozilo iz prometa dok se ne ispravi uzrok prekršaja, odnosno prisiliti vozača na korištenje dnevnog odmora;</p> <p>predložiti nadležnim tijelima oduzimanje, suspendiranje ili ograničenje licencije za obavljanje djelatnosti ili vozačke dozvole.</p> <p>Upravni nadzor nad provedbom ovog Zakona i propisa donesenim temeljem istog, obavlja Ministarstvo.</p> | | | |
|---|---|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Gore navedene podatkovne zapise aktivira vozač, a mogu biti u potpunosti ručni ili automatski ukoliko je tahograf povezan sa satelitskim sustavom nadzora;</p> <p>a) na početku uporabe zapisnog lista- svoje prezime i ime;</p> <p>b) nadnevak i mjesto početka te nadnevak i mjesto završetka uporabe lista;</p> <p>c) registrsku oznaku vozila koje mu je dodijeljeno na početku prve vožnje zapisane na listu te, u slučaju promjene vozila, tijekom uporabe lista;</p> <p>d) stanje brojača kilometara:</p> <ul style="list-style-type: none">- na početku prve vožnje zapisane na listu,- na kraju zadnje vožnje zapisane na listu,- u slučaju promjene vozila tijekom radnoga dana (stanje brojača u vozilu koje napušta i stanje u vozilu koje mu je dodijeljeno); <p>e) vrijeme svake promjene vozila.</p> <p>6. Tahograf naveden u Prilogu I. mora biti izrađen tako da je ovlaštenom inspektoru omogućeno, ako je potrebno po otvaranju uređaja, pročitati zapise koji se odnose na devet sati prije kontrole, a da list trajno ne deformira, ošteti ili uprlija.</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Nadalje, uređaj mora biti izrađen tako da je bez otvaranja kućišta moguće provjeriti nalaze li se u njemu zapis.</p> <p>7. (a.) Ukoliko vozač upravlja vozilom opremljenim tahografom sukladno Prilogu I., on mora biti u stanju predočiti, kada god službenik za nadzor to od njega traži:</p> <ul style="list-style-type: none">(i) lističe zapisa za tekući tjedan i, u svakom slučaju, listić za posljednji dan svoje vožnje tijekom prethodnog tjedna,(ii) vozačku karticu ukoliko je nositelj iste, i(iii) ispise tahografa opisane u Prilogu I.B koji se odnose na razdoblja navedena u stavku 3. drugoj alineji točkama (a), (b), (c) i (d) ukoliko je upravljao vozilom opremljenim takvim tahografom u razdoblju iz prve alineje ovoga stavka. <p>Nakon 1.1.2008. godine vremenska razdoblja spomenuta pod (i) i (iii) obuhvaćat će tekući dan i prethodnih 28 dana.</p> <p>(b.) Ukoliko vozač upravlja vozilom opremljenim tahografom sukladno Prilogu I.B, on mora biti u mogućnosti predočiti, kada god službenik za nadzor zatraži:</p> <ul style="list-style-type: none">(i) svoju vozačku karticu , | | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>(ii) sve ručno izvršene zabilješke i ispise izvršene u tekućem tjednu i u prethodnih 15 dana, kako je propisano ovom Uredbom i Uredbom (EZ) br. 561/2006, i</p> <p>(iii) evidencijski list koji odgovara istom razdoblju koje se spominje u prethodnom podstavku, tijekom kojega je upravljao vozilom opremljenim uređajem za bilježenje u skladu s Prilogom 1.</p> <p>Međutim, nakon 1. siječnja 2008. vremenska razdoblja spomenuta pod (ii) obuhvaćat će tekući dan i prethodnih 28 dana.</p> <p>(c) Ovlašteni inspekcijski službenik može provjeriti usklađenost s Uredbom (EZ) br. 561/2006 pregledom evidencijskih listova, prikazanih ili ispisanih podataka koje je zabilježio uređaj za bilježenje ili kartice vozača ili, u nedostatku prethodnoga, pregledom svih drugih pomoćnih dokumenata koji opravdavaju nepoštivanje odredaba kao što su one članaka 16, stavaka 2. i 3.»</p> <p>8. Zabranjeno je krivotvoriti, zatajiti ili uništiti podatke zabilježene na listiću, spremljenom u tahografu ili na vozačkoj kartici, ili ispisima tahografa kako je opisano u Prilogu I.B. Isto vrijedi za svako rukovanje tahografom, listićem zapisa ili vozačkom karticom koje može imati za posljedicu krivotvorenje, zatajivanje ili</p> | | | |
|---|--|--|--|

| | | | | |
|--|------------------------------------|---|---|---|
| uništenje podataka i/ili tiskane informacije. Nikakav uređaj koji bi se mogao koristiti za takvu namjenu ne smije biti na vozilu. | | | | |
| Članak 16.stavak. 2. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Djelomično usklađeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| POGLAVLJE V. Završne odredbe Članak 17., 18., 19. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Nije usklađeno | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavljivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| Članci 20.- 21. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Neprimjenljivo | | . |
| PRILOG I. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Potpuno usklađeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, članak 2. | | |

| | | | | |
|--|------------------------------------|---|--|---|
| II. OPĆA OBILJEŽJA I FUNKCIJE TAHOGRAFA | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Djelomično uskladeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, članak 3. | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavlјivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| III.- V. | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Djelomično uskladeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine | Puno usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavlјivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| VI. PROVJERE I ISPITIVANJA | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Potpuno uskladen kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine | | |
| 'PRILOG I.B ZAHTJEVI ZA IZRADU, ISPITIVANJE, UGRADNJU I NADZOR | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Nije uskladeno | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavlјivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |
| PRILOG II | Nema odgovarajuće odredbe u Zakonu | Djelomično uređeno kroz Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa, i ispitivanju ograničivača brzine, članci 47., 48., i 49. | Usklađivanje će se kroz podzakonski akt temeljem ovoga Zakona | U roku od mjesec dana nakon objavlјivanja Zakona donijeti će se novi Pravilnik o tehničkim uvjetima i ispitivanju tahografa i ispitivanju ograničivača brzine |